

#### 4. Fjärde grunden: Tillämpning av fel rättslig grund

Republiken Grekland anser att om kommissionen ansåg att Republiken Grekland inte tillämpade lag 4002/2011 på rätt sätt, borde den ha inlett ett nytt fördragsbrottsförfarande enligt artikel 258 FEUF och inte ha beslutat om fortsatt betalning av löpande vite.

### Talan väckt den 12 juni 2012 — Energetický a průmyslový och EP Investment Advisors mot kommissionen

(Mål T-272/12)

(2012/C 250/31)

Rättegångsspråk: engelska

#### Parter

*Sökande:* Energetický a průmyslový holding a.s. (Brno, Tjeckien) och EP Investment Advisors s.r.o. (Prag, Tjeckien) (ombud: advokaterna K. Desai, Solicitor, J. Schmidt och M. Peristeraki)

*Svarande:* Europeiska kommissionen

#### Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 28 mars 2012 avseende ett förfarande enligt artikel 23 i rådets förordning (EG) nr 1/2003 <sup>(1)</sup> (vägran att underkasta sig en inspektion) i ärende COMP/39793 — EPH m.fl.,
- i andra hand, sätta ned det bötesbelopp som påförts sökandena helt eller till ett skäligt belopp, och
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

#### Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena fyra grunder.

1. Som första grund har sökandena gjort gällande att det angripna beslutet antogs med åsidosättande av grundläggande processuella krav. I synnerhet har sökandena anfört att deras rätt till försvar åsidosattes när beslutet antogs, på grund av att inspektionen genomfördes på ett oriktigt sätt. Kommissionen hade nämligen inte säkerställt att de berörda personerna hade underrättats på ett korrekt sätt varken om sina skyldigheter under inspektionen eller om följderna av ett åsidosättande.
2. Som andra grund har det anförts att kommissionens slutsats att sökandena vägrade att underkasta sig inspektionen är ogrundad och oproportionerlig. Sökandena hävdar att kommissionens bevisning avseende upplåsningen av ett e-postkonto eller omdirigeringen av e-post till sökandenas server i förevarande ärende inte var tillräcklig för att styrka ett åsi-

dosättande av artikel 23.1 i rådets förordning (EG) nr 1/2003. Sökandena har även gjort gällande att de inte hindrade inspektionen med uppsåt eller vårdslöshet.

3. Som tredje grund har sökandena gjort gällande att det angripna beslutet antogs med åsidosättande av principen om oskuldspresumtion, i den mån kommissionen handlade ärendet med otillräcklig omsorg och insyn, medan det fanns indikationer på att kommissionen var negativt inställd till sökandena till följd av irrelevanta händelser som inte kunde tillskrivas sökandena.
4. I fjärde (alternativa) grunden, som har anförts till stöd för andra yrkandet och för det fall tribunalen inte ogiltigförklarar det angripna beslutet i dess helhet, har sökandena gjort gällande att kommissionen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och åsidosatte principerna om proportiona- litet och motiveringsskyldighet när den fastställde bötes- beloppet.

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EG) nr 1/2003 av den 16 december 2002 om tillämpning av konkurrensreglerna i artiklarna 81 och 82 i fördraget (EGT L 1, s. 1).

### Talan väckt den 15 juni 2012 — FC "Dynamo-Minsk" mot rådet

(Mål T-275/12)

(2012/C 250/32)

Rättegångsspråk: engelska

#### Parter

*Sökande:* Football Club "Dynamo-Minsk" ZAO (Minsk, Vitryssland) (ombud: D. O'Keeffe, Solicitor och B. Evtimov, advokat)

*Svarande:* Europeiska unionens råd

#### Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara rådets genomförandeförordning (EU) nr 265/2012 av den 23 mars 2012 om genomförande av artikel 8a.1 i förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder mot Vitryssland (EUT L 87, s. 37) i den mån den berör sökanden,
- ogiltigförklara rådets genomförandebeslut 2012/171/Gusp av den 23 mars 2012 om genomförande av beslut 2010/639/Gusp om restriktiva åtgärder mot Vitryssland (EUT L 87, s. 95) i den mån den berör sökanden,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.